

Bilingualer Sachfachunterricht an der MRS von der 7. – 9. Jahrgangsstufe



1. Was bedeutet Bilingualer Sachfachunterricht?

Bilingualer SFU bedeutet, dass der Unterricht in einem der genannten Sachfächern in der Fremdsprache Englisch unterrichtet wird.

Im Vordergrund stehen dabei nicht das Fremdsprachenlernen, sondern die fachlichen Inhalte des Unterrichts, die in der Fremdsprache erarbeitet werden und über die sachorientiert kommuniziert werden.

Die Schüler lernen also nicht **die** Fremdsprache, sondern **in der** Fremdsprache!

2. Seit wann?

Seit dem Schuljahr 2010 /11 bietet unsere Schule Bilingualen Sachfachunterricht für die Jahrgangsstufe 7-9 an.

Wie viele Bilinguale Züge in der 7. Klasse gebildet werden, hängt von der Zahl der Anmeldungen ab und den stundenplantechnischen Möglichkeiten an unserer Schule. Je nach Lehrerversorgung wird Bilingualer Unterricht entweder in Biologie, Geographie, Geschichte, IT, Musik, Kunst oder Sport angeboten. Das Bilinguale Sachfach kann in jedem Jahr ein anderes sein. Grundsätzlich können Schülerinnen, die am Bilingualen Zug teilnehmen, nicht wieder wechseln.

3. Aktueller Stand an unserer Schule

In der 6. Klasse werden die Schülerinnen ab April durch einen Vorkurs in Form eines Kompaktkurses am Nachmittag auf den bilingualen Unterricht vorbereitet.

Weiterführung der Bilingualen Züge an der MRS:

2014/15	2015/16	2016/17	2017/18	2018/19
abgeschlossen				
Kl. 9b ⇒ Bili SpW	abgeschlossen			
Kl. 8b ⇒ Bili Geo Kl. 8d ⇒ Bili Geo	Kl. 9b ⇒ Bili Mu Kl. 9d ⇒ Bili Spw	abgeschlossen		
Kl. 7e ⇒ Bili Geo Kl. 7b/g ⇒ Bili Geo	Kl. 8e ⇒ Bili Geo Kl. 8b/g ⇒ Bili Geo	Kl. 9e ⇒ Bili Sp Kl. 9b/g ⇒ Bili Mu	abgeschlossen	Kl. 7c/d ⇒ Bili Geo
	Kl. 7a/b/e ⇒ Bili G	Kl. 8a/b/e ⇒ Bili Geo	Kl. 9a/b/e ⇒ Bili Geo	abgeschlossen
		Kl. 7a/d ⇒ Bili B	Kl. 8a/d ⇒ Bili Geo	Kl. 9a/d ⇒ Bili Geo
			Kl. 7a/d ⇒ Bili B	Kl. 8a/d ⇒ Bili B

Mögliche Sachfächer für den Bilingualen Unterricht an der MRS

Fr. Lempa	Biologie	Hr. Ehrnsberger	Musik
Fr. Northam, Fr. Freitag-Hopfenmüller	Geographie	Fr. Raum	Sport
Fr. Sklenar	Geschichte		

4. Vorteile des Bilingualen Sachfachunterrichts

- inhaltsorientierte Verwendung der Fremdsprache
- neue Perspektiven durch erhöhte Sprachkompetenz
(besseres Sprachverständnis, erhöhte Konzentrationsfähigkeit ...)
- Selbstvertrauen im Umgang mit der Fremdsprache
- Vorbereitung auf globalisierte Berufswelt
- bessere Chancen bei Berufsbewerbung
- nachhaltiges Lernen

5. Verhältnis von Fremdsprache und Muttersprache

Die Lernziele werden grundsätzlich in der Fremdsprache vermittelt und erarbeitet. Es kann aber auch, wenn es inhaltlich oder sprachlich notwendig oder sinnvoll ist „bi-lingual“, d.h. in der Fremd- und Muttersprache unterrichtet werden.

6. Wie werden Leistungen im bilingualen SFU bewertet?

Grundsätzlich wird das sachfachliche Wissen, nicht aber fremdsprachliche Fehler bewertet. Mündlichen Leistungen kommt eine hohe Bedeutung zu. Ansonsten gelten alle Bestimmungen der Schulordnung für das jeweilige Sachfach.

7. Wer ist für den bilingualen SFU geeignet?

Entscheidend für die Teilnahme ist nicht allein die Englischnote. Vielmehr sind eine positive Arbeitshaltung, die Motivation, ein Sachfach in der Fremdsprache zu erlernen und die Fähigkeit konzentriert zu arbeiten wichtige Voraussetzungen.

Für beratende Gespräche stehen die jeweiligen Englischlehrkräfte gerne zur Verfügung.

Wichtig: Der bilingualen SFU ist kein Nachhilfe- oder Förderunterricht!!!

Bei weiteren Fragen können Sie folgende Englischlehrkräfte kontaktieren:

- **Frau Raum** (Ansprechpartnerin Bilingualer SFU), **Frau Northam** und **Frau Lempa**
- alle Englischlehrkräfte der 6. Klassen

Weitere Informationen zum Bilingualen Sachfach-unterricht finden Sie unter:

- [*ausführliche Präsentation des Staatsinstituts für Schulqualität und Bildungsforschung*](#)
- [*http://bayern-bilingual.de/*](http://bayern-bilingual.de/)